

UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE
Fakulta sociálních věd
Institut komunikačních studií a žurnalistiky

POSUDEK MAGISTERSKÉ DIPLOMOVÉ PRÁCE

POZOR: V počítači vyplňujte pouze do šedivých políček!

Typ posudku („kliknutím“ zakřížkujte platnou variantu)

Posudek vedoucí(ho) práce Posudek oponenta/ky

Autor(ka) práce

Příjmení a jméno: Tesařová Kristýna

Název práce: Interkulturní masmediální komunikace a hledání dokonalého jazyka

Autor(ka) posudku

Příjmení a jméno: Dvořák Tomáš

Pracoviště: IKSŽ FSV UK

1. VZTAH SCHVÁLENÝCH TEZÍ A VÝSLEDNÉ PRÁCE („kliknutím“ zakřížkujte vybrané hodnocení)

		Odpovídá schváleným tezím	Odchyluje se od tezí, odchýlení je v práci zdůvodněné a je vhodné	Odchyluje se od tezí, odchýlení je v práci zdůvodněné, ale není vhodné	Odchyluje se od tezí, odchýlení není v práci zdůvodněné a není vhodné	Neodpovídá schváleným tezím
1.1	Cíl práce	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.2	Technika práce	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1.3	Struktura práce	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

KOMENTÁŘ (slovní hodnocení vztahu tezí a práce, případně konkrétní popis hlavních výtek)

Výsledná podoba práce byla oproti schváleným tezím v některých ohledech smysluplně a zdůvodněně redukována. Vynechán byl jednak rozbor komunikace mezi Západem a Čínou, jednak obecnější úvaha o povaze a funkcích interkulturní komunikace v současné společnosti, s níž by však práce mohla více odpovídat svému titulu.

2. HODNOCENÍ OBSAHU VÝSLEDNÉ PRÁCE

Vyplňujte číslicí na škále 1 – 2 – 3 – 4 – 5 (výborné – velmi dobré – dobré – dostatečné – nedostatečné)

		Hodnocení známkou
2.1	Relativní úplnost zpracované literatury ke zvolenému tématu	1
2.2	Schopnost kriticky vyhodnotit prostudovanou literaturu a aplikovat ji	1
2.3	Úroveň zpracování materiálu, resp. zvládnutí techniky empirického výzkumu	1
2.4	Schopnost sestavit a použít soubor metod přiměřený cíli	1
2.5	Původnost práce, přínos práce k rozvoji oboru	2

KOMENTÁŘ (slovní hodnocení obsahu výsledné práce, případně konkrétní popis hlavních výtek)

Práce vychází z koncepce mediálních dialogických sítí J. Nekvapila a I. Leudara. V prvních pěti oddílech představuje tuto koncepci, její historická východiska a metody výzkumu. Šestý oddíl je věnovaný detailní analýze konkrétního případu mediální dialogické sítě.

Autorka svou práci situuje v hraniční oblasti mezi lingvistikou, sociologií a mediálními studii, resp. přesvědčivě argumentuje ve prospěch využití některých sociologických a lingvistických metod při výzkumu médií. Tento interdisciplinární rozměr práce sice chvílemi vede k poněkud odstředivému (s ohledem na vlastní analýzu) výkladu, exkursy představující konceptuální aparát a teoretická východiska lze však chápat právě jako důsledek snahy o představení tohoto přístupu v novém kontextu.

Autorka prokazuje výjimečnou schopnost práce s odbornou literaturou, její výklad má zřejmý směr a každý krok je smysluplně zdůvodněn. Kvalitativní analýza materiálu je fundovaná a precizní.

Jedinou vážnější výhradu mám proti sice elegantnímu, avšak nepřesnému "hledání dokonalého jazyka" v titulu (a úvodu a závěru). Interkulturní vyjednávání nemá s touto tradicí mnoho společného, ani myslím není neseno ideálem univerzálního porozumění (k jeho představě dost možná svádí ne právě šťastný pojem "dialogičnosti").

3. HODNOCENÍ KONEČNÉ PODOBY VÝSLEDNÉ PRÁCE

Vyplňujte číslicí na škále 1 – 2 – 3 – 4 – 5 (výborné – velmi dobré – dobré – dostatečné – nedostatečné)

		Hodnocení známkou
3.1	Logičnost struktury práce, podloženost závěrů	1
3.2	Zvládnutí terminologie oboru	1
3.3	Funkčnost, úroveň, přiměřenost poznámkového aparátu	1
3.4	Dodržení citační normy (pokud se v textu opakovaně objevují pasáže přejeté bez udání zdroje, hodnotte stupněm 5. Pokud v textu zjistíte přejeté pasáže vydávané autorem neoprávněně za vlastní zjištění, nedoporučte práci k obhajobě a ve „zdůvodnění v případě nedoporučení“ navrhněte, aby s autorem/kou bylo zahájeno disciplinární řízení.)	1
3.5	Jazyková a stylistická úroveň práce (pokud je opakovaně porušována platná kodifikace pravopisné normy, hodnotte stupněm 5)	3
3.6	Oprávněnost a vhodnost příloh, grafická úprava	1

KOMENTÁŘ (slovní hodnocení podoby výsledné práce, případně konkrétní popis hlavních výtek)
Text by zasloužil jazykovou korekturu – obsahuje značné množství překlepů i stylistických neobratností.

4. SHRNUJÍCÍ KOMENTÁŘ HODNOTITELE/KY (celkové hodnocení výsledné práce, její silné a slabé stránky, původnost tématu a závěrů apod.)

Diplomová práce Kristýny Tesařové je důsledně promyšlená a skvěle řemeslně zvládnutá. Její analýza mediálních dialogických sítí vychází z poměrně zavedeného způsobu zkoumání; přínos její práce tak spočívá především ve vlastní analýze konkrétní komunikační situace a v představení tohoto přístupu mediálním studiím.

5. OTÁZKY NEBO NÁMĚTY, K NIMŽ SE PŘI OBHAJOBĚ DIPLOMANT(KA) MUSÍ VYJÁDŘIT:

5.1	Jakou vidíte souvislost mezi mediálními dialogickými sítěmi a tradicí hledání dokonalého jazyka?
5.2	Na s. 23 naznačujete potřebu revize koncepce mediálních dialogických sítí v prostředí nových médií. Pokuste se ji rozvést.
5.3	
5.4	

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA („kliknutím“ zakřížkujte vybrané hodnocení)

výborně – velmi dobře – dobře – nedoporučuji k obhajobě

ZDŮVODNĚNÍ V PŘÍPADĚ NEDOPORUČENÍ

Datum:

Podpis:

Hotový posudek vytiskněte, podepište, odevzdejte ve dvou kopiích a zašlete elektronicky na adresu katedry!